

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

AMERICAN HISTORY

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

佛曆二五二九年六月初版

# 世界佛學名著譯叢 55

(全一百冊)

版權請  
勿翻印

- ◎定 價：新臺幣捌萬元正
- ◎本書作者：井ノ口泰淳 等
- ◎本書譯者：余萬居
- ◎主 編：藍 吉 富
- ◎發行人：朱 將 元
- ◎出版者：華 宇 出 版 社
- ◎社 址：台北縣中和市景平路二五九巷二四號二樓
- ◎電 話：(〇二)九四二六六七四・二四七七三七二
- ◎郵 撥：〇〇一七六二五—三號朱將元帳戶

行政院  
新聞局  
登記證局版台業字第一五二四號

世界佛學名著譯叢 55

井ノ口泰淳・金岡照光  
水谷幸正・上山大峻 合著  
山田明爾・小玉大圓

# 絲路佛教

華宇出版社

[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 商家 本本书店  
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为  
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



台灣省第十九屆佛教會理事長  
高雄勸化崗山超華寺住持

法智大師



有了一世界佛學名著譯叢——這部大套書，不須仰賴他人，自己精研佛學，就算耗費一輩子來求知，磨練自己，也不會令人覺得厭煩，吾人要感謝古聖先賢，他們終其一生殫精竭慮為後世留下佳作。

法智 敬贈

佛曆二五三九年十二月

然現代佛教學術叢刊雖爲新編新版，內容則悉取自舊有佛教書刊，故較乏新義，就介紹新知之立場以觀，自有所不足。此次朱蔣元、張光雄二居上鳩巨資、開譯場，由藍吉富居士主編，選取國際佛學典籍百種，悉迻譯爲中文，編成「世界佛學名著譯叢」一大叢書，其事較前此二大事更饒意義，亦更爲艱難。謂之爲光復以來台灣佛書出版史之第三座里程碑，實非過甚之辭。

聞該書第一輯即將出版，朱居士索序於余，因贅數語，以誌隨喜讚歎之意云爾。

白雲

## 印順大師序

華宇出版社編譯出版「世界佛學名著譯叢」，共一百冊，介紹近代國際佛教學術界的研究成果，研究方法與研究工具等，雖以日文作品為主，但內容是遍及各方面的。對於提昇國內佛學水準來說，相信會有重大影響的！

我們中國佛教，過去經長期的翻譯、研求與闡揚，到隋唐而大成。這是以中期的「大乘佛法」為主，上通初期的「佛法」，下及後期的「秘密大乘佛法」。中國固有的佛教，基礎異常深厚，日本佛教就是承受這一學統，適應現代，展開新的研究而有所成就。以中國人的智慧來說，如能重視中國傳譯的無數聖典，各宗與義，進一步的擷取各地區的佛法，參考現代國際佛學界的研究成果，研究、抉擇而予以貫攝，相信會有更好的研究成績，佛教也一定能更充實光大起來。遺憾的是：時代是無休止的動亂，佛教受到太多的困擾；傳統的佛教界，又不能重視佛學。這才使國內佛教學的研究環境、研究水準，遠遠的落後於國外，無法適應趕上，這真是近代中國佛教的痛事！

我覺得，三十年來，由於政治安定與經濟繁榮，宗教自由，佛學界也有了新趨勢，對於佛教學的研究發展，已有了可能性。「世界佛學名著譯叢」，在這時編譯發行，真是適應時機的明智之舉！無疑的將使中國佛學界，能擴大研究的視野，增進研究的方法，特別是梵、巴、藏文——有關國際佛學語文的重視與學習，能引導國內的佛學研究，進入世界佛教學的研究領域。這部書的出版，將促成國內佛學研究的一個新的開始。

印  
順



## 星雲大師序

十九世紀以來，歐美列強，由於政治、經濟、宗教等因素，對東方文化爭相關注。西洋的佛學研究，即造端於此。其後，在漢學、東洋學、比較宗教學等領域裏，常有涉及佛教的論題。佛教研究乃日漸興盛，終至有「佛教學」一門學科產生。

日本在十九世紀末、南條文雄、高楠順次郎等人自歐洲留學回國以後，其佛教研究態度及方法，乃逐漸脫離傳統形式而取法西洋。近百年來，該國佛教大學成立數十所，研究人才充斥學術界，佛書之刊行量，亦為舉世所矚目。

像日本西洋這類佛教研究，大多站在學術、文化立場，是人本主義的。其優點是能廣泛應用梵、巴、藏、漢等各種語文資料，以及史學、社會科學、考古學等方法。因此，其目標雖非着眼於弘法，然而，於史實真相之探求，各地佛教發展的軌跡，也頗有可以取資之處。吾人如能以漢譯大藏等資料為基礎，輔以此類西洋日本的學術成果，則其能獲得較圓滿的研究結論，自是可以預卜。

華宇出版社近擬發行「世界佛學名著譯叢」一大叢書，內含歐、美、日本佛學

名著一百種，並悉譯爲中文。這是一件有意義的學術文化事業，值得隨喜。朱蔣元居士徵序於余，乃略述數語如此。

日牛 題

## 淨心大師序

佛教研究大體可以分爲兩方面，一種是信仰式的研究，亦即站在信仰角度爲佛法所作的各種解析或闡釋。另一種是非信仰式的研究，亦即站在求知的立場，去探索佛教的內涵、發展及其影響。

第一種研究也就是傳統的佛學，從印度部派佛教、錫蘭覺音的各種註疏、大乘中觀、瑜伽、如來藏三系的義理體系，以及中日韓各國的教義組織等，都屬於這一類。至於第二種非信仰式的研究，則起源於近代西方。由於西洋人對東方宗教的好奇、探索而形成的專門的「佛教學」。這種具有西洋學術特徵的佛教學，從十九世紀以來，迄今爲止，已經成爲人文科學中的一大環節，而爲歐、美，尤其是日本學術界所重視。

我國是大乘佛教的第二祖國，對於傳統研究，曾經在古代大放異彩，也爲東亞文化增加了不少極具深度的精彩內容。可惜，到近世以來，不唯對西方的客觀佛教研究頗爲陌生，而且在傳統佛學方面，也未能有較爲醒目的成果，比起曾受我國佛

教孕育的東瀛佛學而言，也頗有遜色。這當然不是任何中國佛教徒所樂見的。因此，如何振衰起蔽，該是目前大家所應共同思索的問題。

這次，朱蔣元、張光雄二居士籌印「世界佛學名著譯叢」，擬翻譯當代佛學名著一百種為中文。這一龐大的文化事業，恰好為「如何復興中國佛學」提出一種有力的方案。相信這部書的完成，將會為當代中國的佛學研究，奠定堅實的基礎。其學術意義與價值，是值得讚揚的。

淨心

## 演培大師序

自譯尊入涅槃之後，中印各國的佛教，由歷代大德繼續傳承。由這種傳統沿續下來的佛教，有一種共通的特質，即較偏重佛教義理的疏釋與推演，而忽略史實的研求與確認。這種特質固然使佛教義理形成龐大精深的體系，但是由於忽視歷史的精確性，也往往使後人對前後期佛法混淆不分。

近代日本、西洋的佛教研究，與上述傳統方式正好相反。他們大抵從史實的推求着眼。雖然在義理研求方面不如古人，但是對史實的重視，則較古人為甚。因此較能釐清佛法的歷史發展，而不致混淆。加上研究視野及範圍，都遠較前人寬廣，乃使「佛教研究」蔚成一大學術王國。舉凡文學、美術、音樂、史學、哲學、醫學、天文、曆法……等層面，都可以在佛教研究裏深入地涉及。

因此，儘管這種研究也有其缺失而不能完全仰賴，但是可資取法之處亦不算少。尤其我國佛學界在這方面頗為陌生，如能吸收進來作為國人研究上的參考資料，對我國佛學的推展，必定有相當程度的貢獻。這次華宇出版社印行「世界佛學名著

譯叢」，所選譯的一百部書，幾可謂爲近代國際佛學成果的縮影。全書出齊後，對我國佛學界的裨益，是可以預卜的。我很高興能見到這件文化壯舉的推出，並且樂於向國人推荐。

漁 峴

## 編者序

近百年來，國際佛學界有幾項重大的發展。其一為世界各地佛教歷史及內容的發掘。印度、中國之外，錫蘭、西藏、中亞（西域）、日本、韓國等系佛教的特色與價值，逐漸大白於世。乃使世人瞭解佛教的歷史發展，是如此波瀾壯闊；佛教的修持與義理，是如此龐大恢宏。

其二是研究方法的大幅度革新。梵語、巴利語、藏語、華語的並行；考古學、歷史學、社會學、哲學、比較宗教學……等輔助學科的應用，使「佛教是什麼？」「佛教在人類史上會扮演什麼樣的角色？」等問題，也逐步地得到解答。

由於研究範圍與視野的擴大，以及研究方法的革新，使現代佛教研究的方式與成果，大異從前。而從各國佛教大學或佛教科系的林立，也都可以看出佛學在國際人文學術界所受的重視。然而，很可惜的是，學術界這種研究風氣對我國並未能有若何影響。國內沒有佛教大學或科系，也沒有任何專研佛學的常在學術團體，研究方法也少有人能邁步走出舊有的研究領域之外。

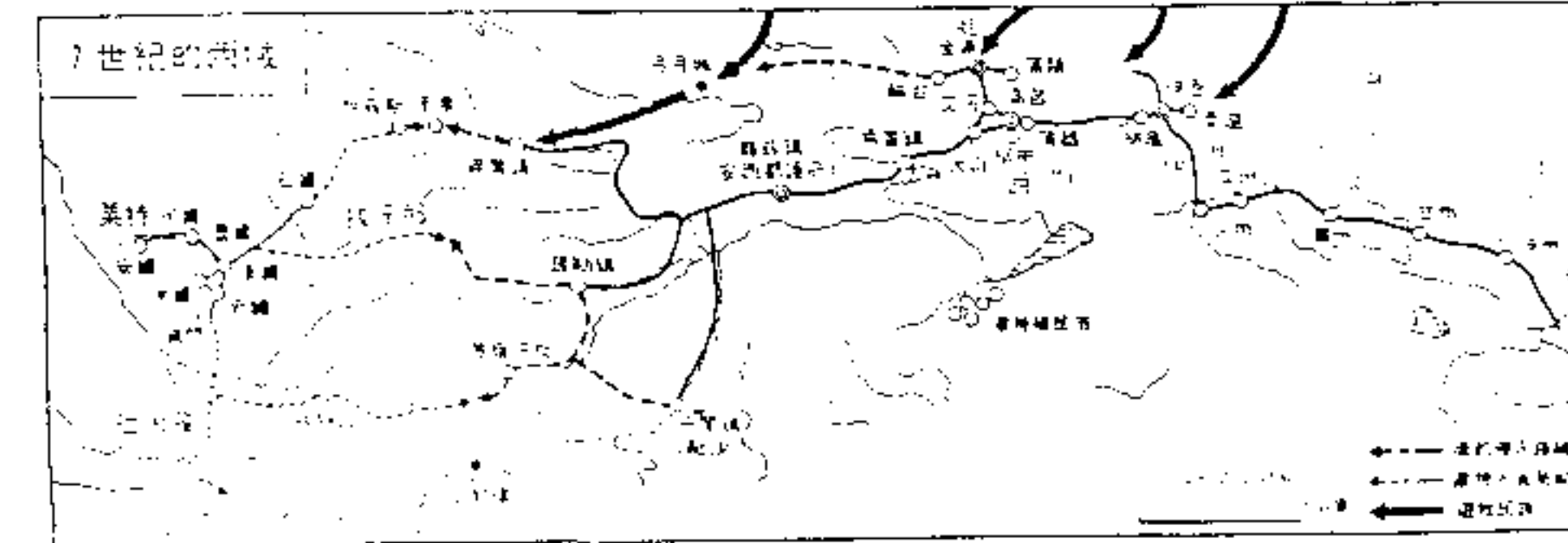
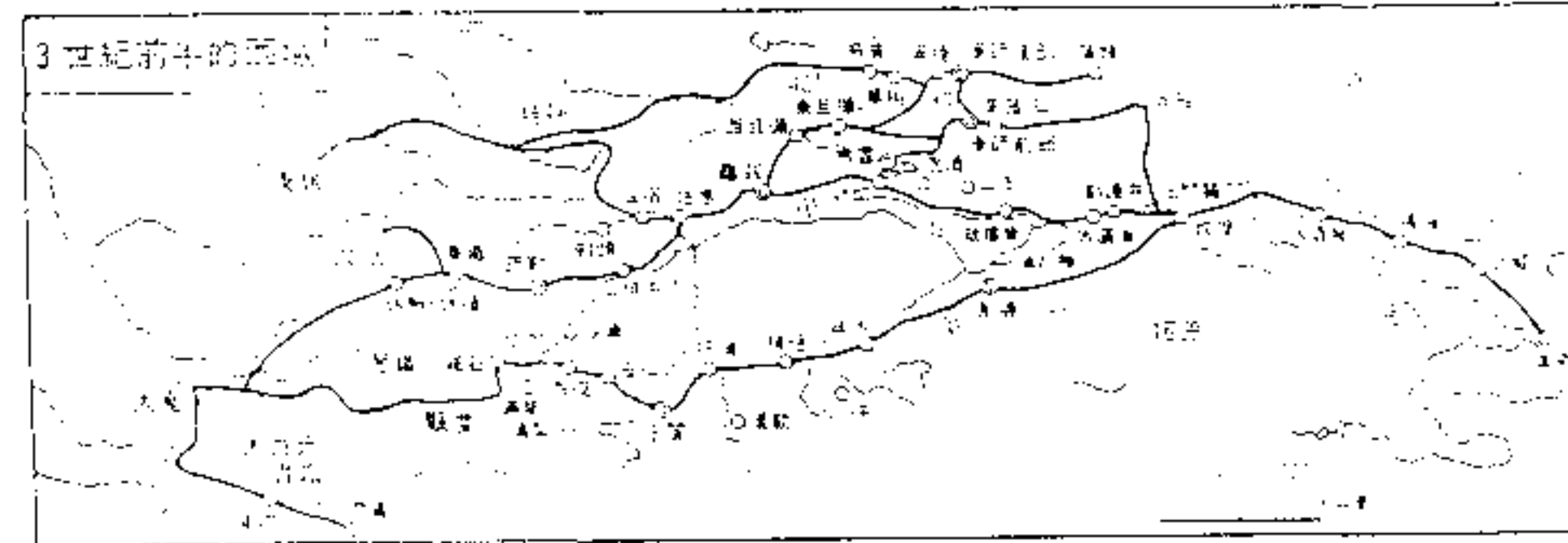
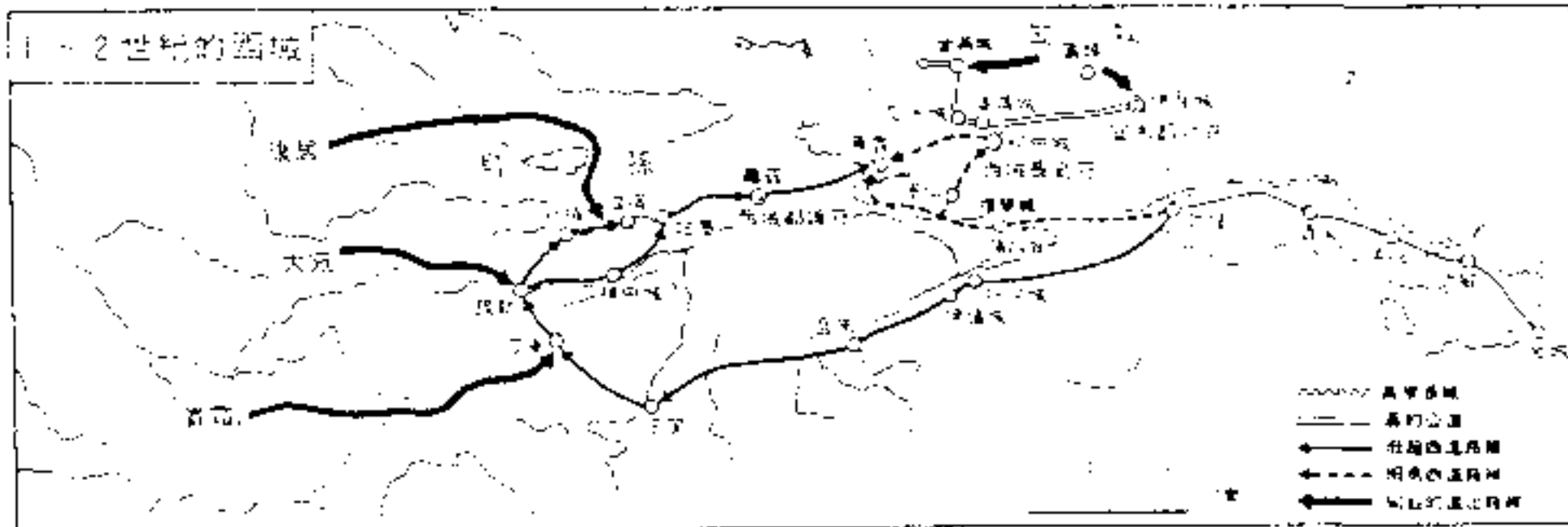
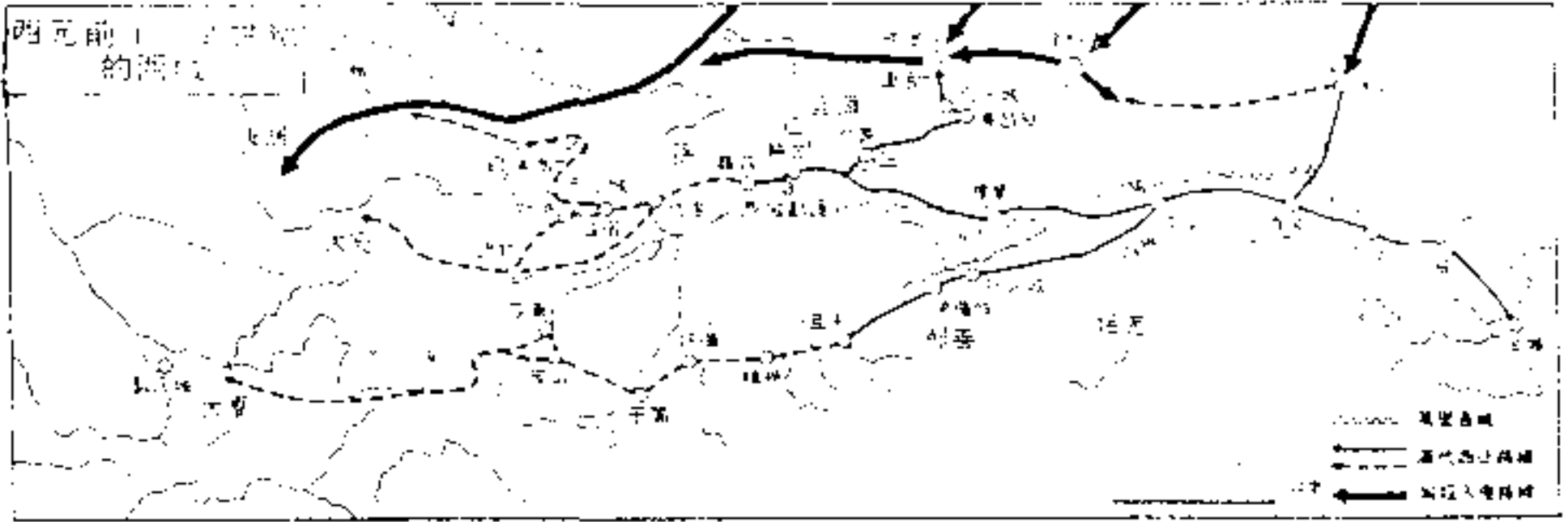
視野狹窄與國際研究狀況的不熟諳，是我國佛學研究停滯不前的主要原因。因此，我們才想將近百年來外國佛教研究的成果，引介給國人。當然，外國著述並不一定盡善盡美，但是，去認識它們的方法、態度、與成果，則是現代中國佛學界所不可或缺的。這種認識，很可能是佛教研究全面革新的開始。

稍諳學術與出版狀況的人都知道，目前從事這一龐大的工作是相當艱鉅的。以我們目前的財力與人力，一定很難達到理想的標準。但是，我們堅信：「動手做一定比空口說要好！」因此，我們才不計較現實條件的不足，而毅然起步。

華宇出版社的朱蔣元、張光雄二先生，在極其困難的現實環境下，仍然毫不動搖地支持這件事。這種為佛法、為文化而傾力以赴的精神，決非徒然空口說白話的書生者流所能企及。這部書之能夠圓滿出版，兩位先生當是最直接的催生者。

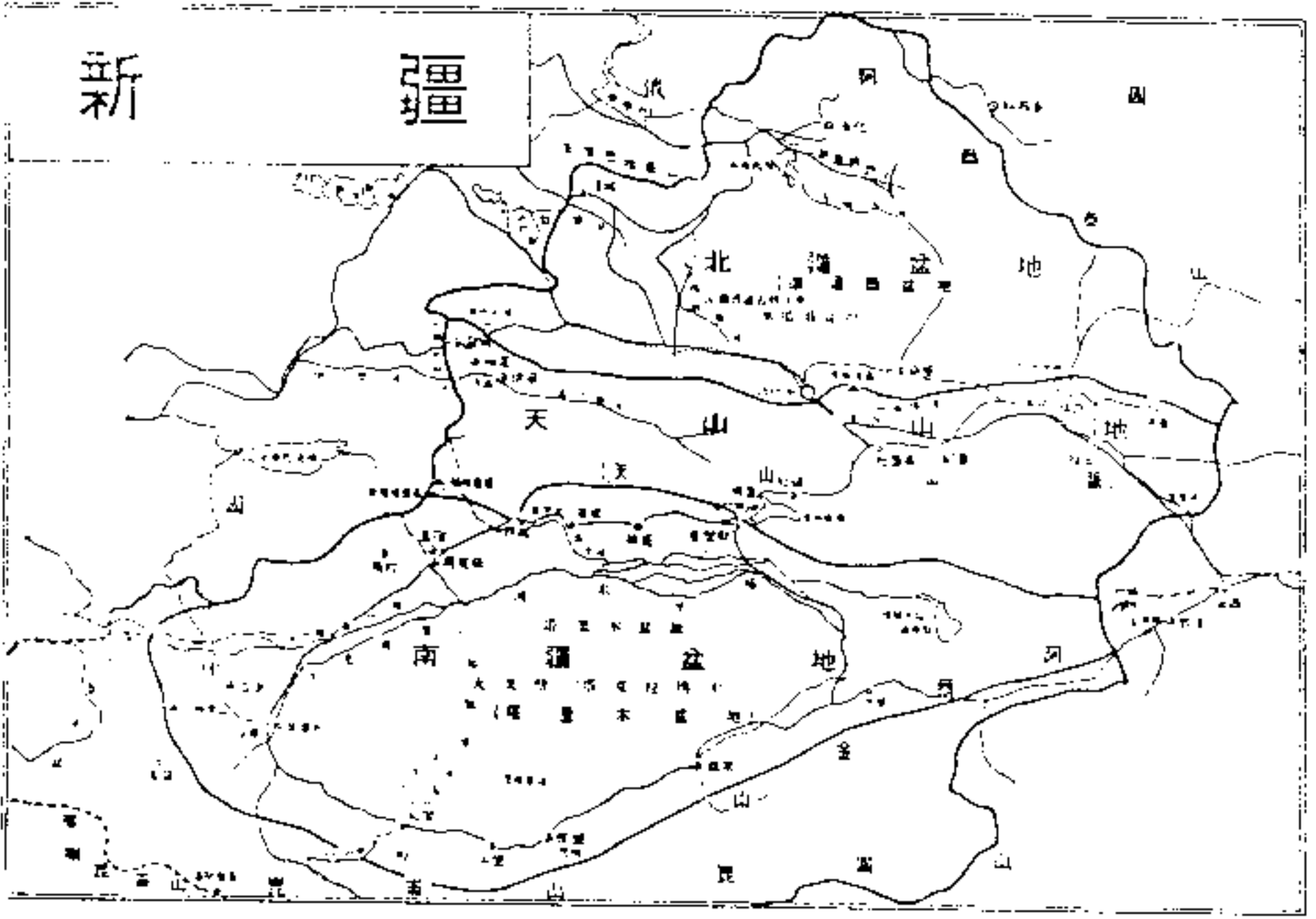


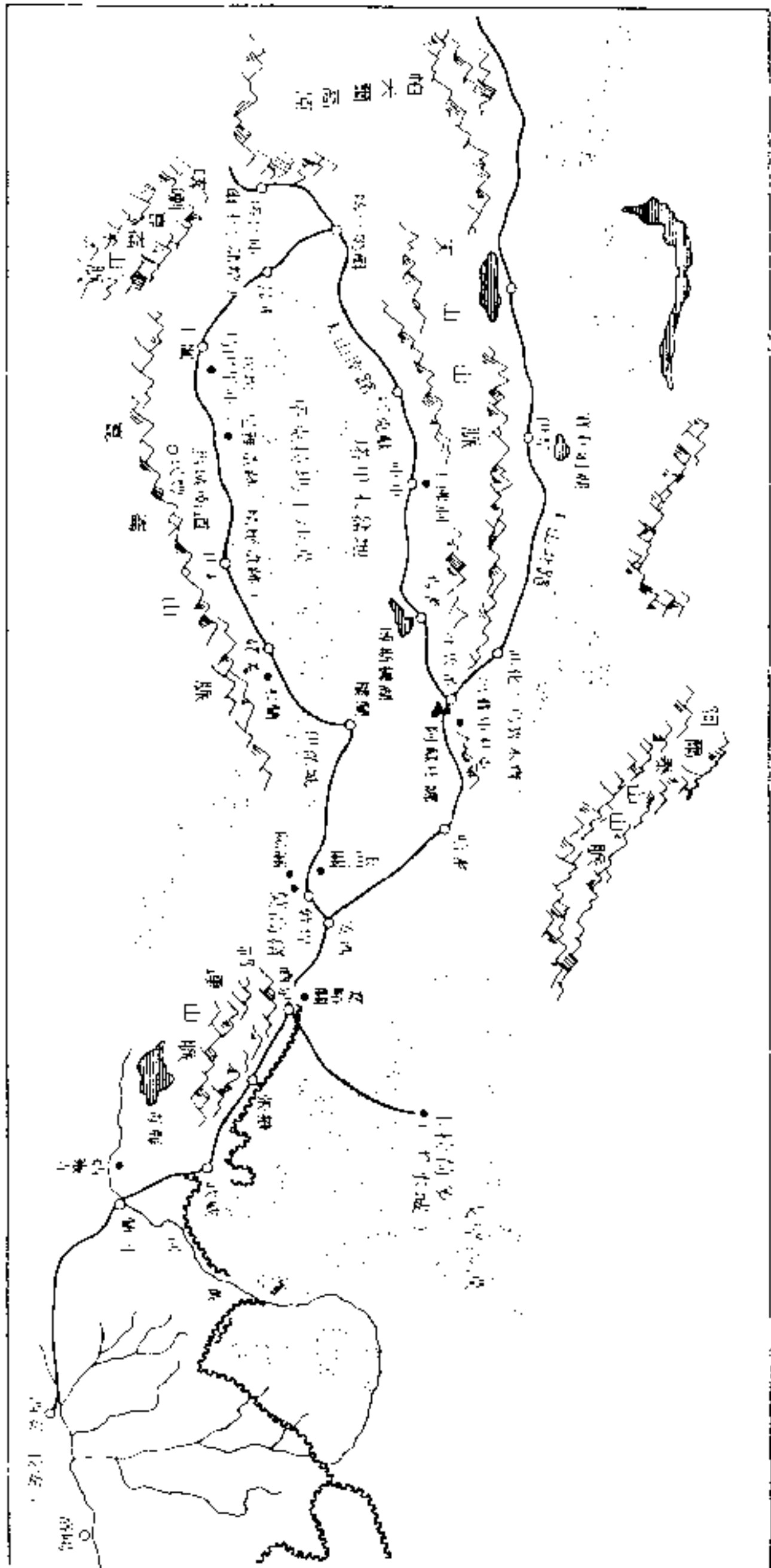
# 西域歷史地圖



新

疆





新疆维吾尔自治区图(局部)

## 出版前言

本書原名爲「絲路的宗教——夢幻寺院的參訪」。是日本俊成出版社「亞細亞佛教史」中國編的第五冊。由於其中所述實即絲路一帶的佛教發展史，因此出編者改名爲「絲路佛教」。

「絲路」又稱絲綢之路、絲道。即英語 Silk Road 的同義語。原義是指由中國運送絲綢前往歐洲的陸上通道。在東西文化交流史上，絲路扮演的重要角色，是舉世所公認的。而在印度佛教向外傳播的過程中，絲路沿線的若干重鎮，也是中亞佛教的中心，絲路不只是印度佛教傳入中國的通道，而且其沿線若干地區，也成爲將印度佛教加以醞釀潤色並傳播到中國等地的「加工轉運站」。

在這一意義下，絲路佛教（有時也稱爲中亞佛教、或西域佛教）的重要性乃至爲凸顯。嚴格地說，中國佛教的來源，並不只是印度本身，其所受絲路地區佛教文化的影響，其幅度絕不遜於受自印度者。因此，將絲路佛教視爲中國佛教的另一根源，也是很合情理的。

本書從印度佛教的外傳敘述起，依次論及阿富汗、西域世界、敦煌等地的佛教與佛典，並兼及西藏的喇嘛教文化。在國際學術界視絲路佛教研究爲顯學、而我國則仍不甚重視的今天，本書的淺譯，應有相當重大的意義。

本書分別由井ノ口泰淳、水谷幸正、山田明爾、金岡照光、上山大峻、小玉大圓等六位學者執筆。六位作者的簡歷及各章之撰寫分配，請參閱「作者簡介」。

## 作者簡介

※井ノ口泰淳：第一章（前半）、第五章

一九二二年出生於日本京都，龍谷大學研究科畢業。龍谷大學教授。著有「佛教史概說——印度篇」（合著）。

※水谷幸正：第一章（後半）、第六章、第七章

一九二八年出生於日本三重縣。畢業於龍谷大學大學院。佛教大學教授。著有「印度佛教史」等書。

※山田明爾：第二章

一九三五年出生於日本宮城縣。畢業於龍谷大學大學院。昭和四二年至四四年間赴印度出任那爛陀佛教研究所講師。昭和四五年，擔任京都大學中亞學術調查隊員，從事調查挖掘。旋任龍谷大學副教授。主要論文有「觀佛三昧與三十二相」（「佛教研究」）。

※金岡照光：第三章

一九三〇年生於日本東京。東京大學文學部中國文學科畢業。文學博士。東洋大學教授。著有「敦煌之民衆」、「敦煌文學」等書。

※上山大峻：第四章

一九三四年生於日本山口縣，龍谷大學大學院畢業。龍谷大學副教授。主要論文有：「大番國大德三藏法師沙門法成之研究」（「東方學報」）。

※小玉大圓：第六章

一九三七年生於日本兵庫縣。龍谷大學大學院畢業。佛教大學講師。主要論文有：「密勒日巴研究」（「佛教史學」）、「關於西藏的戒律傳統」（「佛大紀要」）等文。

## 原書序

井ノ口泰淳

水谷幸正

在日本，一般提起佛教歷史時，至今似乎仍以「三國佛教史」的傳統觀念為中心。不用說，三國當然是指印度、中國和日本。這部「亞細亞佛教史」的結構也是沿襲三國佛教史的通例。（譯按：「亞細亞佛教史」，全書二十冊，日本東京佼成出版社出版）

然而，不論從地理上或文化史上來說，這三國都不能涵蓋整個亞洲地域，因此亞洲佛教史有某些部分是三國佛教史所不能完全處理的，例如東南亞的佛教即是，此外，從某種觀點看來，朝鮮半島的佛教也有自己的特色。可是，最顯著的例子是內陸亞細亞佛教。

內陸亞細亞的佛教可大分為二。其一為佛教從印度傳入中國所通過的地域。另一為喇嘛教的卓越佛教文化形態；喇嘛教在高原地區的西藏發展成熟，然後傳播到漠北的蒙古。關於前者，我們不能輕忽的認為它只是過渡地帶；關於後者，如果只從印度佛教所開展的層面來研究，也無法獲得理解。這兩個地方的佛教發展和現狀，要如何匯集在「中國編V」這冊書中，實在煞費思量。

首先，中亞佛教史研究的困難重重，是衆所周知的。中國佛教並非直接得自印度，這已經是一種常識。我們可以想像，在歷經數百年之久以後，中亞遼瀾的各地區，都綻放出自己獨特的佛



教文化之華，但是具體的器物都埋在地下，因此仍有很多部分湮沒不明。從阿富汗開始到西土耳其斯坦，再越過帕米爾，從東土耳其斯坦通過敦煌，有所謂的「絲路」。該地區人種混雜，是東西文明的熔爐；有些是輝煌燦爛地、有些是靜默地從事各種文化活動，因此該地有各式各樣的宗教，並不是只有佛教獨尊。不過單就佛教來看，從印度傳出的佛教，藉著絲路從西方傳到東方時，曾受各種文化、宗教的影響，而以異於印度佛教的本來面目而開展。中國佛教就是在絲路佛教的持續影響下奠立的。也就是說，中國佛教是以印度佛教為父、絲路佛教為母胎而誕生的。

印度經常被稱為沒有歷史的國家（史實年代不明的國家）。和中國、日本比較起來，印度的確缺乏歷史年代明確的文獻，年月也比較模糊。話雖如此，依據多數學者的研究成果，佛教史方面已有相當多的部分彰顯於世。絲路在世界史的視野上雖然受到相當的注目，但是直接的文獻很少。歷經探險，才不過呈現出部分的輪廓。如西土耳其斯坦部分，也是經由蘇聯考古學者的發掘，最近才稍有眉目。如果日本佛教的歷史可以說是一用一張布包起來，再用線繫緊，那麼撰寫中亞佛教史，應該可以說，就像用細線把點和點串連起來。

關於西藏的佛教史，有數量龐大的藏經和其他文獻流傳下來。直到今天，西藏仍是一個佛教國家，而處於特異的狀態。西藏建立了可謂之為喇嘛教文化的文化圈，因此我們對它可有相當詳盡的瞭解。無論在思想史、或文化史方面，西藏佛教研究的進步都是絲路佛教不能企及的。雖然如此，我們還是不能完全瞭解西藏佛教。西藏佛教逐漸從佛教思想研究的附屬性質脫離出來，確

立它自己應有的地位。因此，具體的闡明西藏佛教史，是今後的課題。蒙古佛教可視為喇嘛教文化圈的一環來加以研究，尼泊爾、錫金等西藏南方及西方各國也是如此。

目前幾乎還沒有任何有關絲路佛教的概觀性研究，因此我們很願意提供這份研究成果。然而，種種因素使我們不能完成最初的目標，實在令人遺憾。不過我仍然希望藉著這本書，讓讀者多少瞭解聯繫印度、中國的內陸亞細亞的宗教。同時我們也希望這裏所整理出來的成果能成爲踏板，將來對相關研究的進一步發展能有裨益，這正是我們所期盼的。

# 目次

出版前言

作者簡介

原書序

第一章 總說

第一節 佛教東漸的途徑（井ノ口泰淳）……………一

第二節 喇嘛教的舞台——西藏（水谷幸正）……………三

第二章 從印度河到帕米爾（山田明爾）

第一節 前言……………七

第二節 紀元前……………一六

第三節 貴霜帝國……………二六

第四節 貴霜的佛跡……………四一

第五節	多佛與大佛	五八
第六節	頭峯與終結	七一

第三章 西域世界（金岡照光）

第一節	東土耳其斯坦	八四
第二節	東土耳其斯坦探險的進展	九七
第三節	于闐國的佛教	一一二
第四節	龜茲的佛教	一三〇
第五節	高昌國的佛教	一四〇

第四章 敦煌佛教的盛衰（上山大峻）

第一節	敦煌這個地方	一四六
第二節	古抄本中的故事	一五一
第三節	敦煌千佛洞的遺產	一八三

第五章 出土佛典的面面觀（井ノ口泰淳）

第一節	沙磧中的佛典……………	一九六
第二節	佛典的文字……………	二〇〇
第三節	出土佛典的材料與形式……………	二一〇
第四節	埋沒在沙中的佛典……………	二二六

## 第六章 西藏佛教

第一節	鬼靈教與佛教的接觸（水谷幸正）……………	二八一
第二節	吐蕃王國的成立及佛教的引進（水谷幸正）……………	二八六
第三節	國威的伸張及佛教的興隆（水谷幸正）……………	二九三
第四節	薩木央（桑耶）寺的論爭與佛教國教化（水谷幸正）……………	三〇五
第五節	佛典目錄與譯語字彙之編纂（水谷幸正）……………	三一五
第六節	從破佛到後傳佛教（水谷幸正）……………	三二二
第七節	後傳佛教的展開（小玉大圓）……………	三三〇

## 第七章 喇嘛教文化之擴展（水谷幸正）

第一節	蒙古的佛教……………	三四二
-----	------------	-----

附  
錄

第二節 布里亞蒙古之佛教·····	三四六
第三節 卡爾穆克的佛教·····	三五〇
第四節 其他地方的喇嘛僧·····	三五五
參考文獻·····	三五九

# 第一章 總說

——絲路的佛教·尋訪幻境中的古剎

## 第一節 佛教東漸的途徑

三條路線：帕米爾高原位居歐亞大陸的中央，素有「世界屋頂」之稱；以此高原為中心，向四方八面延伸出幾個大山脈。由帕米爾高原北部向東延伸的是天山山脈，由帕米爾高原南部向東延伸的是崑崙山脈，向東南延伸的是喀喇崑崙山脈，還有包括此一山脈的廣義的喜馬拉雅山系向西延伸，形成興都庫什山脈。同時，帕米爾高原的東方和西方都有廣大的沙漠地帶，沙漠的東方接連中國，西方接連蘇俄，也可以經由伊朗到達歐洲；至於高原的南方，則接連印度大陸。

這兩片大沙漠的地帶，一在帕米爾高原之東，另一在帕米爾高原之西，但居民們多屬土耳其系，故統稱之為「土耳其斯坦」意指土耳其人的土地，並分稱在帕米爾高原之東者為「東土耳其斯坦」，在帕米爾高原之西者為「西土耳其斯坦」。前者大多屬於中國領土，後者全都包含在蘇聯境內。因此，東土耳其斯坦可稱「中國領中央亞細亞」，西土耳其斯坦亦可稱爲「蘇聯領中央亞細亞」。

佛教發源於印度而遠傳至中國，察其途徑則有三。其中第一條是起自印度南部，經過錫蘭現斯里蘭卡，再經緬甸、泰國等中南半島各國，然後經由海路而到達中國的途徑；第二條是發自印度的西北部，越過興都庫什及喀喇崑崙山脈，然後通過內陸亞細亞的上土耳其斯坦而到達中國的途徑；第三條是起自印度中部，進入尼泊爾，越過喜馬拉雅山脈到西藏，再由西藏到中國，不然就是由西藏迂迴蒙古或中國東北而至中國的途徑。這三條途徑中，對中國佛教而言，具有最大意義的是第二條途徑；就佛教之傳播至中國的歷史而言，其他兩條途徑所含的意義可謂輕微得多了。本書所要談的，也正是佛教通過了第二及第三條途徑而後傳播至中國的經過及實況。現在，讓我們先來概觀一下「土耳其斯坦」的佛教。

通過西域的途徑：上面已經說過，上土耳其斯坦被帕米爾高原分成東、西兩個部分。然而，廣大的西藏高原與喜馬拉雅山脈橫亙於東土耳其斯坦與印度之間，因而兩個土耳其斯坦之間，鮮有直接的交通來往。雖然在地理位置上較接近中國的是東土耳其斯坦，但由於中、印之間的交通路線都幾乎需經西土耳其斯坦，在歷史中較接近印度的又是西土耳其斯坦而非東土耳其斯坦，所以，東土耳其斯坦並未成爲中國與印度的直接橋樑。佛教的途徑亦不例外，是先傳到西土耳其斯坦，經過一番輾轉跋涉，最後才經由東土耳其斯坦而傳至中國。不過，考諸西土耳其斯坦與佛教之關係時，佛教並未傳遍西土耳其斯坦全域。這乃是因爲印度與西土耳其斯坦之間，並無地理上的直接相連之故，兩者之間還有印度河上游的犍駄陀羅、現在巴基迦彌濕羅、喀什米爾，現東半部印度、西半部屬巴基斯坦、巴克特



利亞大夏及塞斯坦現阿富汗；佛教曾經沿着這些地域，進入西土耳其斯坦的康居和大宛，可是並沒有進一步地向西擴展的跡象。因此，與其說是一西土耳其斯坦的佛教「東漸」，則不如說佛教是「由印度河上游漸至帕米爾高原」，然後再逐漸擴展過去……才比較恰當。佛教進入東土耳其斯坦後，便沿着點點綴綴之間的路線東移，這條路線環繞着東土耳其斯坦中央的「塔克拉馬干沙漠」南、北周圍，最後到達敦煌。敦煌是塔克拉馬干沙漠的東端，也是中國西北方的大門，然而並不包括在東土耳其斯坦之內，因為這裏已經不再是土耳其人的土地了，而是中國人的土地了。基於此，本書將視「東土耳其斯坦之佛教」為逐漸擴展至「塔克拉馬干沙漠各地域的佛教」，至於敦煌佛教「則另設一章討論之」。

## 第二節 喇嘛教的舞台——西藏

**地理位置：**攤開世界地形圖來看看吧！相信立可看出歐亞大陸的其中央，也就是印度的北方，有一大塊塗成深褐色的、文字和標示都特少的部分。說得更詳細些，這就是號稱世界屋頂的帕米爾高原之西，擁有世界最高峯埃弗勒斯峯的喜馬拉雅山脈之北，使得中央亞細亞探險隊員們熱血沸騰的塔克拉馬干沙漠塔里木盆地之南的地域，通常略稱西藏高原的「範圍」。

拋開嚴密的國際性或地理性範圍不提，通常我們稱呼「西藏」時，所指的就是以這一個西藏